



WALK OVER UPLIGHTS

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE INSTALLATION
LEAVE A COPY FOR THE USER / MAINTENANCE ENGINEER FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT INSTALLATION INFORMATION

- Installation should be carried out in accordance with the latest edition of the I.E.E. Wiring Regulations (BS7671) and taking into consideration the latest Building Regulations. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Maximum voltage - 240V 50Hz AC.
- This luminaire is suitable for installation outside, in the ground of driveways, paths, patios, garden walls, and decking. When correctly installed, it meets the requirements of IP67. It is not suitable for total immersion, and should not be used for pond or pool illumination.
- Always allow sufficient slack in the supply cable in order to remove the luminaire from its mounting sleeve or position for any future maintenance.
- Use LED GU10 lamp Only.
- Bezel sold Separately
- Use a suitable IP rated junction box to connect to the mains supply: Brown – (L) Live, Blue – (N) Neutral, Green/Yellow – ⊕ Earth. (These fittings are class I and must be earthed.)
- Ensure that ALL electrical connections are tight with no loose strands, including factory made.

IMPORTANT USER INFORMATION

- Always switch off mains supply before installation, servicing, fitting or changing the lamp.
- Replace failed lamps immediately. Allow the lamp and fitting to cool before replacing lamp.
- Check that the correct lamp type and wattage is fitted.
- Replace any cracked protective glass immediately and use only original parts to do this.
- It is recommended to preserve the finish of this product, please clean every two to three months.

UPLIGHT CALPESTABILI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE IL PRODOTTO
LASCIARNE UNA COPIA DI CONSULTAZIONE PER L'UTENTE / IL TECNICO MANUTENTORE

IMPORTANTI INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere effettuata in conformità con la più recente normativa nazionale di cablaggio. Norme di cablaggio (BS7671) e tenendo in considerazione le ultime normative edilizie. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Massima tensione - 240V 50Hz CA.
- Questo apparecchio è adatto per l'installazione all'esterno, a terra nei vialetti di accesso, percorsi, giardini e muretti del giardino e decking. Quando è correttamente installato, soddisfa i requisiti dell'IP67. Non adatto per l'immersione totale e non deve essere usato per l'illuminazione di stagni o piscine.
- Lasciare sempre uno spazio sufficiente nel cavo di alimentazione per staccare l'apparecchio dal relativo manicoetto di montaggio o posizione per eventuali futuri interventi di manutenzione.
- Utilizzare solamente lampadine LED GU10.
- Ghiera venduta separatamente.
- Per la connessione alla rete elettrica utilizzare una scatola di giunzione con adeguato IP: Marrone: (L) fase, blu: (N) neutro, verde/giallo: ⊕ terra. (Questi apparecchi sono di classe I e devono essere collegati a terra).
- Assicurarsi che TUTTE le connessioni elettriche siano salde senza fili sciolti, comprese quelle fatte in fabbrica.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'UTENTE

- Spegnere sempre la rete di alimentazione prima dell'installazione, manutenzione e montaggio o sostituzione della lampadina.
- Sostituire immediatamente le lampadine non funzionanti. Prima di sostituire la lampadina lasciare raffreddare la lampada e il montaggio. Verificare che siano montati il corretto tipo di lampada e che la potenza sia corretta.
- Sostituire qualsiasi vetro protettivo incrinato immediatamente e utilizzare solo pezzi di ricambio originali per eseguire questa operazione.
- Si consiglia di proteggere la finitura di questo prodotto e di pulirlo ogni due o tre mesi.

ENCASTRÉ AU SOL POUR ZONE PIÉTONNE

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT L'INSTALLATION LAISSEZ-EN
UNE COPIE POUR L'UTILISATEUR/INGÉNIEUR D'ENTRETIEN POUR INFORMATION

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée conformément à la version la plus récente de la Réglementation de câblage de l'I.E.E. (BS7671) et elle doit tenir compte des normes de construction les plus récentes. En cas de doute, veuillez consulter un électricien compétent.
- Tension maximum - 240V 50Hz ca.
- Ce luminaire convient pour installation en plein air. Il peut être encastré dans des entrées, sentiers, terrasses, murs de jardin et terrasses en bois. Une fois installé correctement, il est conforme aux exigences de l'indice de protection IP67. Il ne peut pas être totalement immergé et ne doit pas être utilisé pour éclairer les mares ou les piscines.
- Veillez à toujours avoir suffisamment de mou au niveau du câble d'alimentation pour pouvoir enlever le luminaire de sa gaine de fixation ou de son emplacement, à des fins de maintenance ultérieure.
- Utilisez uniquement une lampe LED GU10.
- Collerette vendue séparément.
- Utiliser une boîte de raccordement étanche pour connecter les câbles d'alimentation primaire: Marron - Sous tension (L), Bleu - Neutre (N), Vert/jaune - ⊕ Terre. (Ces fixations sont notées classe I et doivent être mises à la terre).
- Veillez à ce que TOUTES les connexions électriques soient bien serrées, en vous assurant que tous les fils sont connectés, y compris les connexions d'usine.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

- Coupez toujours l'alimentation de secteur avant l'installation, l'entretien, la pose ou le remplacement de la lampe.
- Remplacez les lampes défectueuses immédiatement. Laissez la lampe et le luminaire refroidir avant de remplacer la lampe.
- Assurez-vous d'installer une lampe du type et de la puissance qui conviennent.
- Remplacez tous les verres de protection fendus immédiatement et à cette fin, utilisez uniquement des pièces d'origine.
- Pour protéger la finition de ce produit, veuillez le nettoyer tous les deux ou trois mois.

BELOOPBARE UPLIGHTS

LEES VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR
LAAT EEN EXEMPLAAR ACHTER VOOR DE GEBRUIKER/ONDERHOUDSTECHNICUS OM OP EEN
LATER TIJDSTIP TE RAADPLEGEN

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR INSTALLATIE

- De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de meest recente versie van de I.E.E. bedravingsvoorschriften (BS7671) en rekening houdend met de meest recente bouwvoorschriften. Bij twijfel dient een gediplomeerd elektricien geraadpleegd te worden.
- Maximale voltage – 240V 50Hz AC
- Deze armatuur is geschikt voor installatie buiten, in de grond van opritten, paden, patio's, en in tuinmuren en houten terrassen. Bij juiste installatie voldoet de armatuur aan de vereisten van IP67. De armatuur is niet geschikt om volledig ondergedompeld te worden en mag niet worden gebruikt voor verlichting van vijvers of zwembaden.
- Laat altijd voldoende speling op de voedingskabel om de armatuur uit de bevestigingshuls of positie te halen voor onderhoudswerkzaamheden in de toekomst.
- Gebruik alleen LED GU10-lampen.
- Bezel afzonderlijk verkrijgbaar.
- Gebruik een geschikte IP aansluitbox voor aansluiting op het stroomnet: Bruin - (L) fase, Blauw - (N) nul, Groen/Geel - ⊕ aarde. (Deze armaturen zijn klasse I en moeten geaard worden).
- Zorg ervoor dat ALLE elektrische verbindingen stevig vast zitten zonder losse draden. Controleer dit ook bij de fabrieksaansluitingen.

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS

- Schakel altijd de netsluiting uit voorafgaand aan installatie en onderhoud en het aanbrengen of vervisselen van lampen.
- Vervang kapotte lampen onmiddellijk. Laat de lamp en armatuur afkoelen alvorens de lamp te vervangen.
- Controleer dat het juiste type lamp met de juiste wattage wordt aangebracht.
- Vervang gescheurd beschermglas onmiddellijk en gebruik alleen de originele onderdelen om dit te doen.
- Wij raden aan om de armatuur om de twee tot drie maanden te reinigen om de afwerking van dit product te beschermen.

GEHWEGSTRAHLER

LESEN SIE BITTE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG VOR DEM EINBAU DURCH
ÜBERLASSEN SIE DEM BENUTZER / WARTUNGSTECHNIKER EINE KOPIE FÜR DIE KÜNFTIGE
BEZUGNAHME

WICHTIGE INSTALLATIONSHINWEISE

- Die Installation muss gemäß der neusten Ausgabe der nationalen elektrischen Anschlussvorschriften (I.E.E.) (Wiring Regulations BS7671) durchgeführt werden und die aktuellen Vorschriften der Bauordnung berücksichtigen. Falls Sie sich diesbezüglich nicht sicher sein sollten, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Spannung – 240V 50Hz AC.
- Dieser Beleuchtungskörper ist für die Außeninstallation, im Boden von Einfahrten, Pfaden, Terrassen, Gartenmauern und Bohlenbelägen geeignet. Bei korrekter Installation erfüllt er die IP67-Anforderungen. Der Beleuchtungskörper ist nicht für ein vollständiges Eintauchen in einem Teich oder Schwimmbecken geeignet und darf hierfür nicht verwendet werden.
- Immer genügend Spielraum des Stromkabels gewährleisten, um den Beleuchtungskörper für spätere Wartungsarbeiten aus seiner Montagehülse oder Position bewegen zu können.
- Nur LED-GU10-Lampen verwenden.
- Blende nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte gesondert bestellen.
- Bitte nutzen Sie eine IP-klassifizierte Anschlussbox: Braun – (L) stromführend, Blau – (N) neutral, Grün/Gelb – ⊕ Erde. (Diese Fassungen gehören zur Klasse I und müssen geerdet werden).
- Stellen Sie sicher, dass ALLE elektrischen Anschlüsse, selbst die werksseitig durchgeführten, fest sind und keine losen Litzen aufweisen.

WICHTIGE BENUTZERINFORMATIONEN

- Vor Installations- oder Wartungsarbeiten, oder vor dem Einsetzen oder Wechseln der Lampe die Netzstromversorgung ausschalten.
- Defekte Lampen unverzüglich ersetzen. Die Lampe und Lampenhalterung vor dem Austausch einer Lampe abkühlen lassen.
- Sicherstellen, dass der korrekte Lampentyp mit der korrekten Wattleistung eingesetzt wird.
- Ein Schutzglas, das Risse aufweist unverzüglich ersetzen und hierfür nur Originalersatzteile verwenden.
- Wir empfehlen alle zwei bis drei Monate die Lampe zu reinigen, um das Erscheinungsbild des Produkts zu erhalten.

ŚWIATŁA WALKOVER

PRZED MONTAŻEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ KOPIĘ NALEŻY
ZACHOWAĆ DLA UŻYTKOWNIKA/INŻYNIERA ELEKTRYKA DO KONSULTACJI W PRZYSZŁOŚCI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Instalacji należy dokonać zgodnie z najnowszą wersją przepisów I.E.E. dotyczących okablowania (BS7671) oraz biorąc pod uwagę najnowsze przepisy budowlane. W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Maksymalne napięcie sieciowe - 240V 50Hz AC.
- Produkt ten nadaje się do montażu na zewnątrz, w ziemi, na podjazdach, ścieżkach, tarasach, fasadzie ogrodowej oraz tarasach drewnianych. Przy odpowiedniej instalacji produkt ten spełnia wymagania klasy ochronności IP67. Produkt nie nadaje się do całkowitego zanurzenia w wodzie i nie powinien być używany do oświetlania sadzawek lub basenów.
- Przy przewodzie sieciowym należy pozostawić luz wystarczający do wyjęcia światła z tuleji montażowej lub z pozycji montażowej w celu przeprowadzenia konserwacji w przyszłości.
- Należy używać wyłącznie żarówek LED GU10.
- Obudowa sprzedawana jest osobno.
- W celu podłączenia do zasilania sieciowego należy użyć odpowiedniej skrzynki przyłączeniowej spełniającej wymagania stopnia ochrony IP:
- Isolacja brązowa– (L) faza, izolacja niebieska– (N) neutralna, izolacja zielona/żółta – e uziemienie ⊕. (Oprawy te należą do klasy I i muszą być uziemione).
- Należy upewnić się, że wszystkie połączenia elektryczne, włącznie z połączeniami wykonanymi fabrycznie, są prawidłowo dociśnięte bez luźnych przewodów.

WAŻNE INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

- Przed przystąpieniem do instalacji, przeglądu technicznego, dopasowania lub wymiany żarówek należy zawsze wyłączyć prąd w sieci.
- Uszkodzone żarówki należy natychmiast wymienić. Przed wymianą żarówki należy odczekać do jej ostygnięcia.
- Należy upewnić się, że instalowany jest odpowiedni typ żarówki o odpowiedniej mocy.
- Należy natychmiast wymienić uszkodzone/pęknięte szkło ochronne. Należy w tym celu użyć wyłącznie oryginalnych części.
- Zaleca się czyszczenie co dwa do trzech miesięcy w celu zachowania wykończenia tego produktu.

PROJETORES VERTICAIS DE SOLO

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE PROCEDER À INSTALAÇÃO CONSERVE UMA CÓPIA PARA O USUÁRIO/TÉCNICO DE MANUTENÇÃO PARA FUTURA REFERÊNCIA

INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE A INSTALAÇÃO

- A instalação deve ser realizada em conformidade com a edição mais recente dos Regulamentos de Instalações Elétricas I.E.E. (norma britânica BS7671) e tomando em consideração a Regulamentação de Construção mais recente. Em caso de dúvida, consulte um eletricista devidamente qualificado.
- Voltagem máxima – 240 V 50Hz AC.
- Esta luminária é recomendada para instalação no exterior, no pavimento de rampas de acesso, caminhos, pátios, paredes de jardim e em terraços elevados. Quando corretamente instalada, esta luminária cumpre com os requisitos IP67. Não é recomendável a sua imersão total, e não deve ser utilizada na iluminação de pequenos lagos ou piscinas.
- Deve deixar sempre uma folga suficiente no cabo para poder retirar facilmente a luminária do seu local de montagem ou posição para qualquer manutenção que necessite de executar no futuro.
- Utilize apenas lâmpadas LED GU10.
- Moldura vendida separadamente.
- Para ligar ao quadro principal, utilize uma caixa de ligação de acordo com os requisitos IP. Castanho – (L) Positivo, Azul – (N) Neutro, Verde/Amarelo – (E) Terra ☹️. (Estes refletores são de Classe I e requerem uma ligação à terra).
- Verifique que TODAS as conexões elétricas se encontram bem apertadas, sem fios soltos, incluindo as ligações de fábrica.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR

- Desligue sempre o quadro elétrico antes de proceder à instalação, manutenção ou mudança de uma lâmpada.
- Substitua imediatamente qualquer lâmpada fundida e antes de proceder à sua substituição, deve deixá-la arrefecer assim como o seu encaixe.
- Verifique que está a utilizar sempre o tipo de lâmpadas e potência corretos.
- Substitua imediatamente qualquer vidro protetor partido, usando sempre peças de reposição originais.
- Para preservar o aspecto original deste produto, recomendamos a sua limpeza a cada dois ou três meses.

NEDSÄNKTA UTMOHUSSPOTTAR

LÄS ANVISNINGARNA NOGGRANT, OCH SPARA DEM SOM FRAMTIDA REFERENSMATERIAL FÖR ANVÄNDARE/INSTALLATÖR

VIKTIG INSTALLATIONSINFORMATION

- Installationen ska utföras enligt den senaste utgåvan av I.E.E. (Institutionen för elingenjörer) installationsföreskrifter (BS7671) och beakta de senaste byggnadsföreskrifterna. Om du är tveksam ska du rådfråga en kvalificerad elektriker.
- Maximal spänning - 240V 50 Hz AC.
- Denna armatur är lämplig för installation utomhus, i marken vid gångar, stigar, uteplatser, trädgårdsmurar och verandor. När den är rätt installerad uppfyller de kraven för IP67. Den är inte lämplig att sänkas ner helt och bör inte användas för belysning i pooler eller dammar.
- Lämna alltid tillräckligt med extra kabel för att kunna avlägsna armaturen från monteringshyslan eller positionen för eventuellt framtida underhåll.
- Använd enbart LED GU10-lampor.
- Infattningen säljs separat.
- Brun: fasledare, blå: nolledare, grön/gul: jordanslutning – ☹️. (Dessa anslutningar är klass 1-klassade, och måste därför jordanslutas).
- Säkerställ att alla elektriska anslutningar sitter ordentligt fast utan några lösa trådar, inklusive fabriks tillverkade anslutningar.

VIKTIG ANVÄNDARINFORMATION

- Koppla alltid bort huvudströmmen före installation, underhåll, montering eller byte av lampa.
- Byt omedelbart ut söndriga lampor. Låt lampan och fatning svalna innan du byter ut lampan.
- Kontrollera att rätt typ av lampa och wattal monteras.
- Byt omedelbart ut sprucket skyddsglas och använd endast originaldelar till detta.
- Vi rekommenderar att du rengör produkten varannan till var tredje månad för att bevara dess finish.

PROIECTOARE CU DISTRIBUȚIE VERTICALĂ ÎNCASTRATE ÎN SOL

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE INSTALARE PĂSTRĂȚI UN EXEMPLAR PENTRU UTILIZATOR / INGINERUL DE ÎNȚEȚINERE

INFORMAȚII IMPORTANTE REFERITOARE LA MONTAJ

- Montajul trebuie efectuat în conformitate cu ultima ediție a Regulamentului de cablare I.E.E. (BS7671) și luând în considerare cele mai recente reglementări în materie de construcții. Dacă aveți dubii, consultați un electrician calificat.
- Tensiunea maximă - 240V 50Hz CA.
- Acest corp de iluminat este propice instalării în aer liber, putând fi încastrat în solul drumurilor de acces, aleilor, teraselor, zidurilor de grădină și teraselor. Atunci când este montat corect, produsul asigură gradul de protecție IP67. Nu este propice unei imersiuni totale, și de aceea nu trebuie utilizat pentru a ilumina iazuri sau piscine.
- Lăsați suficientă distanță în cablul de alimentare, pentru a facilita detașarea corpului de iluminat din manșonul sau poziția de montare la efectuarea operațiunilor de întreținere ulterioare.
- Utilizați NUMAI LED-uri de tip GU10.
- Ramă pt. încastrare vândută separat.
- Utilizați o cutie de joncțiune care asigură gradul adecvat de protecție IP pentru conectarea la rețeaua de alimentare: Maro – (L) Fază, Albastru – (N) Nul, Verde/galben – împământare. ☹️ (Aceste corpuri de iluminat lucrează la tensiunea rețelei (clasa I) și trebuie legate la pământ).
- Asigurați-vă că toate conexiunile electrice sunt bine izolate și nu prezintă fire libere, inclusiv cele existente din fabricație.

INFORMAȚII IMPORTANTE PENTRU UTILIZATORI

- Întotdeauna opriți rețeaua de alimentare înainte de a instala, servisa, monta sau schimba sursa luminoasă.
- Înlocuiți imediat sursele luminoase arse. Așteptați să se răcească atât sursa cât și corpul de iluminat înainte de a înlocui sursa luminoasă.
- Asigurați-vă că montați tipul de sursă luminoasă adecvat și că puterea marcată pe aceasta este corectă.
- Dacă sticla de protecție este crăpată înlocuiți-o imediat, folosind numai piese originale.
- Pentru a menține finisajul acestui produs se recomandă curățarea la fiecare două sau trei luni.

LUCES ALTAS DE PAVIMENTO

LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN GUARDE UNA COPIA PARA FUTURA REFERENCIA DEL USUARIO / TÉCNICO DE MANTENIMIENTO

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN

- Debe realizar la instalación de acuerdo con la última edición de la normativa de cableado de la I.E.E. (BS7671) y teniendo en cuenta la última normativa de construcción. En caso de duda, consulte con un electricista cualificado.
- Voltaje máximo 240 V 50 Hz CA.
- Esta luminaria es adecuada para su instalación en exterior, en el pavimento de pasillos de entrada, senderos, patios, paredes de jardín y entablado. Cuando se instala correctamente, cumple los requisitos de IP67. No es adecuada para la inmersión total y no se debería utilizar para iluminación de estanques o piscinas.
- Deje siempre un trozo de cable de suministro suelto con el fin de quitar la luminaria de su posición o casquillo de montaje para su futuro mantenimiento.
- Use una lámpara LED GU10 exclusivamente.
- Suministro de marco por separado.
- Utilizar un caja de conexión con la IP adecuada para conectar a la red eléctrica: Marrón– (L) Fase, Azul– (N) Neutro, Verde/Amarillo– ☹️Tierra. (Estos dispositivos son de clase I y deben llevar toma a tierra).
- Asegúrese de que TODAS las conexiones eléctricas están bien fijadas sin cabos sueltos, incluso las conexiones de fábrica.

IMPORTANTE INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

- Apague siempre la conexión a la red eléctrica antes de la instalación, de hacer reparaciones, de colocar o de cambiar la lámpara.
- Cambie las lámparas con fallo inmediatamente. Deje enfriar la lámpara y la instalación antes de cambiar la lámpara.
- Compruebe que se instala el tipo y voltaje de lámpara correctos.
- Sustituya cualquier cristal de protección agrietado inmediatamente y utilice exclusivamente piezas originales para hacerlo.
- Se recomienda cuidar bien el acabado de este producto y limpiarlo cada dos a tres meses.

كشافات إضاءة لأعلى يمكن المشي فوقها

رُجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل التركيب مع ترك نسخة للمستعمل / مهندس الصيانة للرجوع إليها في المستقبل

معلومات مهمة للتركيب

- يجب أن يتم التركيب وفقاً لأحدث طبعة من لوائح توصيلات الأسلاك لمعهد المهندسين الكهربائيين (I.E.E. BS7671). مع الأخذ بعين الاعتبار أحدث لوائح البناء. وإذ اُكنت في شك استشر كهربائي مؤهل.
- الحد الأقصى للفولطية – تيار متردد 240 فولت، 50 هيرتز.
- هذا المصباح ملائم لتركيبه في الهواء الطلق، وفي أرضية مسارات القيادة والمرات والردحات وجدران الحدائق والسطوح الخارجية.
- عند تركيب هذه المصابيح بشكل صحيح، فإنها تُلبّي متطلبات IP67. وهي ليست مناسبة لغمرها في الماء كلية. ويجب ألا تستخدم لإنارة المركات أو حمامات السباحة.
- اسمح دائماً بمسافة لرتخاء كافية في كابل التغذية حتى يمكن إزالة المصباح من كيفية تثبيته أو موضعه لأي أعمال صيانة مستقبلية.
- استعمل مصباح من نوع LED GU10 فقط.
- غطاء التركيبة يباع على حدا.
- إستخدم علبة توصيل بدرجة حماية IP مناسبة لتوصيل التيار الكهربى بني(L) - مكهرب، أزرق - (N) محايد، أحضر/ أصفر – أرضي ☹️.
- تركيبات الإنارة هذه من الفئة 1 ويجب توصيلها بالأرضي.
- تأكد من أن كافة التوصيلات الكهربائية محكمة بدون أي تضرفات سائبة بما في ذلك توصيلات المصنع.

معلومات هامة للمستخدم

- افضل دائماً من منبع التيار الكهربى قبل القيام بأعمال التركيبات أو الصيانة أو عند تركيب وتغيير المصباح.
- استبدال المصابيح المحترقة على الفور. انتظر حتى يبرد المصباح وتجهيزة تركيبه قبل استبدال المصباح.
- تأكد من نوع المصباح والقدرة الكهربائية عند تركيبه.
- استبدل أي زجاج واقى متصدع على الفور واستخدم قطع الغيار الأصلية فقط للقيام بذلك.
- من المستحسن الحفاظ على التشطيب السطحي الخاص بهذا المنتج. يُرعى تنظيفه كل شهرين أو ثلاثة.

GB Environmental Protection (W.E.E.E.) – Enlite’s WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (UK only)



Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations (WEEE) requires that any of our products showing this marking (left) must not be disposed of with other household or commercial waste. Enlite does not levy any WEEE disposal charges to its customers for affected WEEE related products. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate any such product from other waste types and recycle it responsibly at your local facilities. Check with your Local Authority, Recycling Centre or retailer for recycling advice. If, when you purchased any Enlite product, your supplier included a WEEE disposal fee, you should then contact your supplier for advice on his takeback of the product for the correct disposal.

GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase. The guarantee is invalid in the case of improper use, installation, tampering, and removal of the Q.C. date label, installation in an improper working environment or installation not according to the current edition of the National Wiring Regulations. Should this product fail during the guarantee period it will be replaced free of charge, subject to correct installation and return of the faulty unit. Enlite does not accept responsibility for any installation costs associated with the replacement of this product. This warranty is in addition to the statutory rights in your country of purchase. Enlite reserves the right to alter specifications without prior notice.

FR Protection de l'environnement (D.E.E.E.) – N° d'inscription DEEE d'Enlité en Grande-Bretagne WEE/BG0130YX (Royaume-Uni uniquement)



Les Règlements relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exigent que nos produits portant ce marquage (à gauche) ne soient pas jetés avec d'autres ordres ménagers ou déchets commerciaux. Enlité Limited ne prélève aucune taxe d'éco-contribution à ses clients pour les produits concernés par la réglementation DEEE. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé publique, veuillez ne pas jeter ce type de produits avec les autres déchets et le recycler de manière responsable auprès de vos installations locales. Veuillez vous rapprocher des autorités compétentes, des centres de recyclage ou de votre distributeur pour des conseils concernant le recyclage de ces produits. Si, lorsque vous avez acheté un produit Enlité, votre fournisseur a inclus des frais d'élimination des DEEE, veuillez contacter votre fournisseur pour obtenir des conseils sur sa reprise du produit pour son élimination appropriée.

GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat. La garantie n'est pas valable dans le cas d'une mauvaise utilisation ou installation, d'une altération et du retrait de l'étiquette de contrôle de qualité, d'une installation dans un environnement mal approprié ou d'une installation non-conforme à la dernière édition du Règlement national de câblage. Si ce produit tombe en panne pendant la période de garantie, il sera remplacé gratuitement, sous réserve d'une installation correcte et du renvoi de l'unité défectueuse. Enlité n'accepte aucune responsabilité pour les coûts d'installation associés au remplacement de ce produit. Cette garantie est en sus des droits légaux dans votre pays d'achat. Enlité se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis

Umweltschutz (W.E.E.E.) – Enlites WEEE-Registrierungsnummer WEE/BG0130YX (nur GB)



Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie) schreibt vor, dass keines unserer Produkte, das diese Kennzeichnung (links) trägt, mit anderen Haushalts- oder kommerziellen Abfällen zusammen entsorgt werden darf. Enlité erhebt keine WEEE-Entsorgungsgebühren von ihren Kunden für von der WEEE-Richtlinie betroffene Produkte. Um mögliche Schäden für die Gesundheit von Personen durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie bitte all solche Produkte von anderen Abfallarten und lassen Sie es vor Ort fachgerecht recylen. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden, Recyclingstandorten oder Einzelhändlern hinsichtlich einer Recycling-Beratung nach. Wenn ein Anbieter bei dem Kauf eines Enlité-Produkts eine WEEE-Entsorgungsgebühr erhoben hat, so sollten Sie diesen fragen, wie das Produkt für eine fachgerechte Entsorgung zurückgenommen wird.

GARANTIE

Dieses Produkt hat eine Garantiedauer von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Die Garantie entfällt im Falle von unsachgemäßem Gebrauch, Installation, Fälschung und Entfernung des Datumsetiketts, der Installation in einer ungeeigneten Arbeitsumgebung oder einer Installation, die nicht den nationalen elektrischen Anschlussvorschriften genügt. Sollte dieses Produkt während der Garantiedauer ausfallen, wird es unbefristet ausgetauscht, wenn es korrekt installiert worden ist und das fehlerhafte Gerät zurückgegeben wird. Enlité haftet nicht für Installationskosten, die mit dem Austausch dieses Produkts zusammenhängen. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten des Landes, in dem Sie den Kauf getätigt haben. Enlité behält sich das Recht vor, ohne vorherige Benachrichtigung die Spezifikationen zu ändern.

Protezione ambientale (RAEE) – Reg. RAEE n. WEE/BG0130YX Enlité (Solo UK)



La Direttiva concernente i Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che tutti i nostri prodotti che presentano questo simbolo (a sinistra) non debbano essere smaltiti assieme ad altri rifiuti domestici o commerciali. Enlité non addebita alcun onere di smaltimento RAEE ai propri clienti per prodotti RAEE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, separate tali prodotti da altri tipi di rifiuti e ricicliateli responsabilmente presso i centri di smaltimento locali. Consultate l'Agenzia competente, il centro di smaltimento o il rivenditore locali su come smaltire il prodotto. Se, all'acquisto di un prodotto Enlité, il fornitore ha imposto una sovrattassa per lo smaltimento RAEE, si consiglia di contattarlo per informazioni sulla restituzione del prodotto per il corretto smaltimento.

GARANZIA

Il prodotto è garantito nel paese di acquisto per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. La garanzia non è valida in caso di uso improprio, installazione scorretta, manomissione, rimozione dell'etichetta della data del Q.C. (controllo qualità), installazione in ambiente di lavoro inadeguato o installazione in violazione all'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio. In caso di guasto durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto verrà sostituito a titolo gratuito, previa verifica della corretta installazione e restituzione dell'unità difettosa. Enlité non accetta alcuna responsabilità per eventuali costi di installazione associati alla sostituzione del prodotto. La presente garanzia rappresenta un supplemento ai diritti legali applicabili nel paese di acquisto. Enlité si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

NL Milieubescherming (W.E.E.E.) - Enlité WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (alleen in het VK) alleen van toepassing in de UK



De richtlijn voor afvalproducten van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) schrift voor dat onze producten die van deze markering (links) zijn voorzien niet met ander huishoudelijk of commercieel afval gemen worden weggeworpen. Enlité brengt klanten geen WEEE-afvalkosten in rekening voor WEEE-gerelateerde producten waarop dit van toepassing is. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onbeheerde afvalverwijdering, verzoeken wij u deze producten van andere afvaltypes te scheiden en ze op verantwoordelijke wijze bij uw plaatselijke milieustraat te recyclen. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente, milieustraat of detailhandel voor recycle-advies. Als uw leverancier u bij de aankoop van een Enlité-product WEEE-afvalkosten in rekening heeft gebracht, dient u contact met uw leverancier op te nemen over advies betreffende het terugnemen van het product voor correcte afvalverwerking.

GARANTIE

Dit product is gegarandeerd voor een periode van 2 jaers en vanaf de aankoopdatum. De garantie is ongeldig in het geval van onjuist gebruik, onjuiste installatie, sabotage, en verwijdering van het kwaliteitscontrolelabel, installatie in een ongeschikte werkomgeving of installatie die niet in overeenstemming is met de huidige editie van de nationale bedragsingsvoorschriften. Als dit product tijdens de garantperiode defecten vertoont, wordt het gratis vervangen, behoudens juiste installatie, en na retournering van het defecte product. Enlité aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor installatiekosten die verbonden zijn aan de vervanging van dit product. Deze garantie wordt verstrekt naast de wettelijke rechten in uw land van aankoop. Enlité behoudt zich het recht voor om specificaties zonder kennisgeving te wijzigen.

PL Oświadczenie o zgodności z dyrektywą WEEE – Enlíte WEEE Nr rej. WEE/BG0130YX (wyłącznie Wielka Brytania)



Zgodnie z dyrektywą w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) żadnego z naszych produktów ze znakiem zamieszczonym obok (po lewej) nie należy usuwać razem z odpadami domowymi bądź komercyjnymi. Enlité nie nakłada na swoich klientów opłat za usuwanie produktów objętych dyrektywą WEEE. W celu zminimalizowania negatywnego wpływu na środowisko lub zdrowie ludzkie związanego z niewłaściwym usuwaniem odpadów, tego typu produkty należy wyłączyć z odpadów domowych i zanieść je do lokalnego punktu utylizowania odpadów. W celu uzyskania informacji na temat punktów utylizacji odpadów należy skontaktować się z władzami lokalnymi, punktem utylizacji odpadów lub ze sprzedawcą. Jeśli, w przypadku zakupienia produktu firmy Enlité, sprzedawca doliczył kwotę za utylizację odpadów zgodnie z wytycznymi dyrektywy WEEE, należy skontaktować się z danym sprzedawcą i poprosić o informację o zwrocie użytego produktu.

GWARANCJA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją na okres 2 lat od daty dokonania zakupu. Gwarancja ta traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania produktu, niewłaściwej instalacji, wprowadzania zmian, usunięcia naklejki z datą kontroli jakości, instalacji w niewłaściwym miejscu lub instalacji niezgodnej z najnowszą wersją krajowych przepisów dotyczących okablowania. W przypadku, gdy urządzenie przestanie właściwie działać w okresie objętym gwarancją, zostanie ono nieodpłatnie wymienione na nowe pod warunkiem, że było ono zainstalowane we właściwy sposób i zostało zwrócone do punktu sprzedaży. Enlité nie bierze na siebie odpowiedzialności za koszt wynikający z instalacji wymienionego produktu. Gwarancja ta jest dodatkami do ustawow ustanowionych praw konsumenta w kraju zakupu produktu. Enlité zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian do specyfikacji bez wcześniejszego ostrzeżenia.

PT Protecção Meio Ambiente (WEEE) – Enlité WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (Apenas para o Reino Unido)



A regulação sobre resíduos elétricos e de equipamento eletrónico (WEEE) requer que qualquer um dos nossos produtos com este símbolo (à esquerda) não seja descartado juntamente com o lixo doméstico ou comercial. Enlité não aplica qualquer taxa ou custo adicional pelo descarteamento de resíduos WEEE aos seus clientes em relação com os seus produtos abrangidos por esta regulação. Para evitar causar danos ao meio ambiente e à saúde humana derivados do descarteamento não controlado de resíduos, agradecemos que separe qualquer produto destas características de outros resíduos, e que proceda à sua reciclagem de modo responsável nos locais apropriados. Consulte as autoridades locais, o seu centro de reciclagem ou o seu revendedor para informação sobre reciclagem. Se ao adquirir qualquer produto Enlité o seu fornecedor incluir uma taxa adicional para o descarteamento de produtos WEEE, contacte-o para obter informação sobre como retornar o produto para ser descartado corretamente.

GARANTIA

Este artigo encontra-se garantido por um período de 2 anos a contar da data de compra. Esta garantia não é válida em caso de utilização ou instalação inadequada, manipulação e remoção da etiqueta de data do controlo de qualidade, e de instalação num ambiente de trabalho não apropriado ou desrespeitando as disposições da legislação vigente em matéria de ligações elétricas. Em caso de falha do artigo durante o período de garantia, este será substituído gratuitamente, mediante a instalação correta e a devolução do artigo defeituoso. Enlité declina qualquer responsabilidade por custos de instalação associados à substituição deste artigo. Esta garantia é adicional e não afeta os direitos estatutários vigentes no país de aquisição do artigo. Enlité reserva-se o direito de modificar as especificações deste produto sem aviso prévio.

RO Cerințe de protecție a mediului (Environmental Protection - W.E.E.E.) – Reg. nr. WEE/BG0130YX WEEE aplicată de Enlité (Doar pentru Marea Britanie)



Cerințele Regulamentului privind Deșeurile Echipamentelor Electrice și Electronice (Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations - WEEE) impun ca orice produs care are acest marcatj (imaginea din stânga) să nu fie aruncat împreună cu guniul menajer sau rezultat din activități comerciale. Enlité nu încasează de la clienții săi nicio taxă de tratare pentru produsele supuse regulamentului WEEE. Pentru a preveni orice posibil efect negativ asupra mediului sau asupra sănătății omului provenit din aruncarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să separați aceste produse de celelalte tipuri de deșeurî și să le reciclați local în mod responsabil. Întrebați autoritățile locale, centrul de reciclare sau vânzătorul produsului privor la detalii despre reciclare. Dacă la achiziția unui produs Enlité vânzătorul a inclus și o taxă privind tratarea deșeurilor conform WEEE, atunci contactați vânzătorul pentru preluarea acestui produs în vederea reciclării.

GARANȚIE

Acest produs este garantat pentru un perioadă de 2 ani de la data achiziționării. Garanția nu acoperă cazurile de utilizare improprie, instalare neconformă, modificarea sau îndepărtarea etichetei cu data controlului de calitate (Q.C.), instalarea într-un mediu impropriu funcționării sau instalarea fără respectarea cerințelor impuse de ANRE sau instituții omonoale care reglementează domeniul electric. Dacă acest produs se defectează pe durata perioadei de garanție, va fi înlocuit gratuit, dacă a fost instalat corect și dacă se returnează produsul defect. Enlité nu răspunde pentru costurile de instalare care pot fi asociate înlocuirii produsului. Această garanție vine în completarea drepturilor acordate de legile din țara în care ați achiziționat produsul. Enlité își rezervă dreptul de a modifica specificațiile fără anunt prealabil.

ES PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL (W.E.E.E.) – NORMATIVA WEEE DE ENLITE N° WEE/BG0130YX (SOLO REINO UNIDO)



La normativa en materia de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que cualquiera de nuestros productos que muestre esta marca (izquierda) no pueda ser eliminado junto con otros residuos comerciales o domésticos. A fin de evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación de residuos, por favor, separe estos productos de otros productos de desecho y reciclelo de manera responsable en sus instalaciones locales. Consulte con las autoridades locales, centros de reciclaje o minoristas si precisa de asesoramiento en materia de reciclado.

GARANTÍA

Este producto tiene garantía por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía quedará invalidada en caso de uso, instalación o manipulación inadecuados, retirada de la etiqueta de fecha Q.C., instalación de un entorno de trabajo inadecuado o instalación no acorde con la Normativa Nacional de Cableado. En caso de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, será sustituido por otro de modo gratuito siempre que la instalación haya sido correcta y sujeto a la devolución de la unidad defectuosa. Enlité no acepta responsabilidad alguna por cualesquiera costos de instalación asociados con la sustitución de este producto. Esta garantía se suma a los derechos legales del país donde adquiera el producto. Enlité se reserva el derecho a alterar las especificaciones sin notificación previa.

SE MILJÖSKYDD (W.E.E.E.) – ENLITE’S WEEE REG. NR. WEE/BG0130YX (ENBART STORBRIANNIEN)



Enligt WEEE-direktivet (Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations) får inga produkter med denna märkning (symbolen till vänster) kastas i hushållsoporna eller tillsammans med annat kommersiellt avfall. Enlité debiterar inte sina kunder några WEEE-miljöavgifter för berorda elektriska produkter. Ösorterat avfall riskerar att skada miljön och människors hälsa. Särskilt därför bör elavfall från andra typer av avfall och se till att det deponeras hos kommunens återvinningscentral. Din kommun, lokala återvinningscentral eller lokala återförsäljare kan ge mer information om återvinning. Om försäljaren har debiterat en avgift för WEEE-bortskaffning vid inköpet av Enlité-produkten är försäljaren skyldig att emot och bortskafta den uttagna produkten på ett korrekt sätt.

GARANTI

Denna produkt omfattas av 2 års garanti från och med inköpsdatumet. Garantin upphör att gälla vid felaktig användning eller installation, ingrepp, borttagande av etiketter med kvalitetskontrolldatum, installation i olämplig miljö eller installation som inte utfors enligt gällande bestämmelser för elinstallation. Om produkten upphör att fungera under garantiperioden ersatts den kostnadsfritt under förutsättning att installationen utförts korrekt och att den felaktiga produkten returneras. Enlité ansvarar inte för eventuella installationskostnader i samband med utbyte av produkten. Denna garanti gäller utöver lagstadgade rättigheter i inköpslandet. Enlité förbehåller sig rätten att ändra specifikationerna utan förvarning.

UAE

الحماية البيئية (الوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (W.E.E.E.) . رقم التسجيل وفقاً للوائح WEEE لشركة Enlité هو WEE/BG0130YX(المملكة المتحدة فقط)

تتطلب لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن أي من منتجاتنا التي تظهر عليها هذه العلامة (الموضحة حجة اليسار) يجب عدم التخلص منها مع الفضلات المنزلية أو التجارية الأخرى. ولا تحصل شركة ENLITE أي مصاريف للتخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE لعمالها نظير المنتجات المأثرة فيما يخص اللوائح WEEE . ولتبع الضرر المحتمل للبيئة أو لصحة الإنسان عند التخلص من الفضلات بدون سيطرة، يُرجى فصل أي منتج من هذه المنتجات عن أي أنواع فضلات أخرى وإعادة تدويرها بأسلوب يتسم بالمسؤولية بمرافقكم المحلية. راجع مع السلطة المحلية، أو مركز التدوير أو تاجر التجزئة للحصول على المشورة بخصوص التدوير. وعند شرائك أحد منتجات ENLITE ، وسوف يقوم المتعهد بتسجيل رسم التخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE ويجب عليك أن تتصل بالمتعهد للحصول على المشورة عن قيامه بأخذ المنتج للتخلص منه بطريقة سليمة.

الضمان

هذا المنتج مضمون لمدة سنتين من تاريخ الشراء. وهذا الضمان لا يسري مفعوله في حالة سوء الاستعمال أو سوء التركيب أو العبث بالمنتج أو إزالة بطاقة تاريخ مراقبة الجودة، أو عند التركيب في مكان غير ملائم بوسط العمل أو عند تركيبه على نحو غير مطابق للطبعة الحالية من اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك. وإذا أخفق هذا المنتج أثناء فترة الضمان فسوف يتم استبداله مجاناً ويُخضع ذلك للتركيب السليم وإرجاع الوحدة التالفة. ولا تقبل شركة Enlité المسؤولية عن أي تكاليف للتركيب مرتبطة باستبدال هذا المنتج. وهذا الضمان هو بالإضافة إلى حقوق الشراء القانونية في بلادكم. وتحفظ Enlité بالحق في تعديل المواصفات بدون إشعار مسبق.